



TOUS DES OISEAUX
みんな鳥になって
texte de Wajdi Mouawad

作 ワジディ・ムワワド 翻訳 藤井慎太郎

演出 上村聡史

中島裕翔 岡本健一 岡本玲 那須佐代子 渡邊真砂珠 伊達暁 相島一之 麻実れい

2025.8.8(金) 18:00開演 8.9(土) 13:00開演 8.10(日) 13:00開演

岡山芸術創造劇場 ハレノワ 大劇場

【ヒストリカル・アドバイザー】ナタリー・ゼモン・デイヴィス

 岡山芸術創造劇場 ハレノワ

ワジディ・ムワド×上村聡史による第四弾

『炎』『岸』『森』を継いで、新たな舞台へ

過去の痛みと未来への希望を抱いて「今」を生きる、魂を揺さぶる壮大な叙事詩の登場

作：ワジディ・ムワド 翻訳：藤井慎太郎 演出：上村聡史



中島裕翔 岡本健一 岡本玲 那須佐代子 渡邊真砂珠 伊達暁 相島一之 麻実れい

スウィング：近藤隼 伊藤麗

2014年より世田谷パブリックシアターで上演を重ねてきた、ワジディ・ムワド作×上村聡史演出によるシリーズ。その第四弾として、ムワドの代表作のひとつ『みんな鳥になって』(2017年フランス初演)を上演いたします。レバノン内戦を逃れた作家自身の体験を背景に、民族、宗教、家族の葛藤を、壮大な歴史の視座から力強く描き出す本作は、世界が抱える根源的な問題に鋭く切り込む意欲作です。これまでシリーズを継承してきた錚々たる実力俳優陣に加え、中島裕翔をはじめとする新たな精鋭たちが参加。多彩なキャストと信頼厚いスタッフが再び集結し、日本演劇界を牽引する上村聡史の演出のもと、普遍的な人間ドラマがこの時代に鮮烈に立ち上がります。

登場人物たちが背負い続ける「過去」と、向き合わざるを得ない「今」、そして、だからこそ希求する「未来」への祈り。そのすべてが観る者の心に深く響く舞台となることでしょう。どうぞご期待ください。

美術：長田佳代子 照明：佐藤啓 音楽：国広和毅 音響：加藤温 衣裳：半田悦子 ヘアメイク：川端富生 演出助手：渡邊千穂
舞台監督：大垣敏朗 プロダクションマネージャー：勝康隆 制作：豊島勇士、田辺千絵美、佐々木裕子 プロデューサー：浅田聡子
ヒストリカル・アドバイザー：ナタリー・ゼモン・デイヴィス 世田谷パブリックシアター芸術監督：白井晃

■日時 2025.8.8(金) | 8.9(土) | 8.10(日)
18:00開演 | 13:00開演 | 13:00開演 ※開場は開演の45分前

■会場 岡山芸術創造劇場 ハレノワ 大劇場

■チケット 〈全席指定・税込〉 S席 10,000円/A席 8,000円
一般発売：2025年6月8日(日) 10:00～ ※1回のご購入につき2枚まで、座席選択不可。

〈チケット取扱い〉

- 岡山芸術創造劇場ボックスオフィス
【窓口・電話】086-201-2200(休館日を除く10:00～18:00)
【オンラインチケット】<https://piagettii.s2.e-get.jp/ocacticket/pt/>
- 岡山シンフォニーホールチケットセンター
【窓口・電話】086-234-2010(休館日を除く10:00～18:00)
※岡山芸術創造劇場ボックスオフィス、岡山シンフォニーホールチケットセンターは発売初日、電話・WEBのみ。
一般発売日の翌日以降、残席がある場合は窓口でも販売。
- チケットぴあ <https://t.pia.jp/> [Pコード:534-661]
- イープラス eplus.jp/ファミリーマート
- ローソンチケット <https://l-tike.com/>

【注意事項】

- 未就学児の入場はご遠慮いただいております。
- 車いすで鑑賞をご希望のお客様は、ご案内できるスペースに限りがあるため、事前に岡山芸術創造劇場ボックスオフィスまでお問合せください。
- 公演中止または主催者がやむをえないと判断する場合を除き、ご予約・ご購入いただいたチケットのキャンセル・変更・払い戻しはお受けできません。
- 営利目的でのチケット購入ならびに転売は固くお断りいたします。
- 開演後は入場を制限させていただく場合があります。また、本来のお席にご案内できない場合がございます。ご了承ください。

主催：公益財団法人岡山文化芸術創造 共催：岡山市 企画制作：世田谷パブリックシアター

Story

ニューヨークの図書館。ベルリン出身で遺伝学を学ぶ青年エイタンは、イスラム史を学ぶワヒダに会い声をかける。二人は瞬く間に恋に落ちてしまった。ユダヤ人のエイタンは、アラブ人のワヒダとの婚姻を両親に認めてもらおうとするが敬虔なユダヤ教徒の父ダヴィッドに阻まれる。過剰なまでにワヒダを拒絶する父の出生に疑念を抱いたエイタンは、ワヒダとともに祖母レアが一人で住むイスラエルへと向かい父のルーツを解き明かそうとするが、爆弾テロに巻き込まれてしまう。病院に運ばれたエイタンのもとに駆けつけてきた父と祖父エトガールは、久しぶりにレアとの再会を果たすことになるのだが…。

【ご来場にあたって】

- やむを得ない事情により、出演者等が変更になる場合があります。
- クロークはございません。手荷物を預けになる場合は、返金式コインロッカーをご利用ください。
- 託児サービスは行っておりません。提携託児サービス「わいわい保育園」をご利用ください。
[わいわい保育園 TEL.086-235-4446 提携内容：チケット提示で託児料半額]

■お問合せ

岡山芸術創造劇場ボックスオフィス 086-201-2200
(休館日を除く10:00～18:00)

■アクセス

〒700-0822 岡山県岡山市北区表町3-11-50

